

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

| | |
|--|----|
| Verordening (EG) nr. 2021/1999 van de Commissie van 22 september 1999 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit | 1 |
| Verordening (EG) nr. 2022/1999 van de Commissie van 22 september 1999 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse | 3 |
| Verordening (EG) nr. 2023/1999 van de Commissie van 22 september 1999 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 8e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1489/1999 | 5 |
| Verordening (EG) nr. 2024/1999 van de Commissie van 22 september 1999 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm | 6 |
| Verordening (EG) nr. 2025/1999 van de Commissie van 22 september 1999 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1627/89 betreffende de aankoop van rundvlees door middel van inschrijving | 8 |
| Verordening (EG) nr. 2026/1999 van de Commissie van 22 september 1999 betreffende de afgifte van uitvoercertificaten van het A2-stelsel in de sector groenten en fruit | 10 |
| Verordening (EG) nr. 2027/1999 van de Commissie van 22 september 1999 tot wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag | 12 |

Rectificaties

- * Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1617/1999 van de Commissie van 23 juli 1999 houdende gedetailleerde regels voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 2494/95 van de Raad wat de minimumnormen voor de behandeling van verzekeringen in het geharmoniseerde indexcijfer van de consumptieprijzen betreft, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2214/96 (PB L 192 van 24.7.1999) 14
- * Rectificatie van Richtlijn 94/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 1994 tot veertiende wijziging van Richtlijn 76/769/EEG betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten (PB L 365 van 31.12.1994) 14
- * Rectificatie van Richtlijn 89/677/EEG van de Raad van 21 december 1989 houdende achtste wijziging van Richtlijn 76/769/EEG betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten (PB L 398 van 30.12.1989) 15

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 2021/1999 VAN DE COMMISSIE
van 22 september 1999
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

(1) Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 3223/94 op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguay-Ronde de criteria zijn vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt;

(2) Overwegende dat op grond van de bovenvermelde criteria de forfaitaire invoerwaarden moeten worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 september 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 september 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 22 september 1999 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

| GN-code | Code derde landen ⁽¹⁾ | Forfaitaire invoerwaarde |
|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------|
| 0702 00 00 | 052 | 69,8 |
| | 999 | 69,8 |
| 0707 00 05 | 052 | 85,5 |
| | 628 | 125,1 |
| | 999 | 105,3 |
| 0709 90 70 | 052 | 63,0 |
| | 999 | 63,0 |
| 0805 30 10 | 052 | 51,0 |
| | 388 | 60,9 |
| | 512 | 61,0 |
| | 524 | 60,7 |
| | 528 | 60,4 |
| | 999 | 58,8 |
| 0806 10 10 | 052 | 105,8 |
| | 064 | 48,3 |
| | 400 | 230,4 |
| | 999 | 128,2 |
| 0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90 | 388 | 67,8 |
| | 400 | 51,5 |
| | 512 | 87,0 |
| | 528 | 43,9 |
| | 804 | 70,2 |
| | 999 | 64,1 |
| 0808 20 50 | 052 | 80,2 |
| | 064 | 56,9 |
| | 999 | 68,5 |
| 0809 30 10, 0809 30 90 | 052 | 109,4 |
| | 999 | 109,4 |
| 0809 40 05 | 052 | 59,2 |
| | 060 | 51,2 |
| | 064 | 57,5 |
| | 066 | 79,3 |
| | 400 | 118,5 |
| | 624 | 171,2 |
| | 999 | 89,5 |

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2645/98 van de Commissie (PB L 335 van 10.12.1998, blz. 22). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 2022/1999 VAN DE COMMISSIE

van 22 september 1999

tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1148/98 van de Commissie ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1422/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van melasse en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 785/68 ⁽³⁾, en met name op artikel 1, lid 2, en artikel 3, lid 1,

- (1) Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 1422/95 is bepaald dat de cif-invoerprijs voor melasse, hierna „representatieve prijs” genoemd, wordt vastgesteld overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 785/68 van de Commissie ⁽⁴⁾; dat deze prijs geldt voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 785/68;
- (2) Overwegende dat de representatieve prijs voor melasse wordt berekend voor een plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap, namelijk Amsterdam; dat bij de berekening van deze prijs moet worden uitgegaan van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt, die worden vastgesteld op grond van de noteringen of prijzen op deze markt, aangepast op basis van de eventuele kwaliteitsverschillen ten opzichte van de standaardkwaliteit; dat de standaardkwaliteit van melasse is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 785/68;
- (3) Overwegende dat voor de constatering van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt rekening moet worden gehouden met alle gegevens betreffende de op de wereldmarkt gedane aanbiedingen, de op belangrijke markten in derde landen geconstateerde prijzen en de in het internationale handelsverkeer tot stand gekomen verkooptransacties, waarvan de Commissie door de lidstaten of op eigen initiatief kennis heeft genomen; dat krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 785/68 bij die constatering kan worden uitgegaan van een gemiddelde van verschillende prijzen wanneer dat gemiddelde beschouwd kan worden als representatief voor de werkelijke marktontwikkeling;
- (4) Overwegende dat geen rekening met die gegevens wordt gehouden wanneer de goederen niet van gezonde handelskwaliteit zijn of wanneer de in de aanbieding vermelde prijs slechts betrekking heeft op een geringe en niet voor de markt representatieve hoeveelheid; dat

evenmin rekening moet worden gehouden met die aanbiedingsprijzen waarvan mag worden aangenomen dat ze niet representatief zijn voor de werkelijke marktontwikkeling;

- (5) Overwegende dat, om gegevens te verkrijgen die vergelijkbaar zijn met die voor melasse van de standaardkwaliteit, de prijzen, naargelang van de kwaliteit van de aangeboden melasse, moeten worden verhoogd of verlaagd op basis van de resultaten die bij toepassing van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 785/68 worden verkregen;
- (6) Overwegende dat een representatieve prijs bij uitzondering voor een beperkte tijd ongewijzigd gehandhaafd kan worden wanneer de Commissie geen kennis meer heeft kunnen nemen van de aanbiedingsprijs waarvan is uitgegaan voor de vorige vaststelling van de representatieve prijs, en wanneer de beschikbare aanbiedingsprijzen die niet voldoende representatief lijken te zijn voor de werkelijke markttenens, plotselinge en aanzienlijke wijzigingen van de representatieve prijs teweeg zouden brengen;
- (7) Overwegende dat, indien er een verschil is tussen de reactieprijs voor het betrokken product en de representatieve prijs, aanvullende invoerrechten moeten worden vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1422/95; dat als de invoerrechten worden geschorst overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, specifieke bedragen ter vervanging van die rechten moeten worden vastgesteld;
- (8) Overwegende dat toepassing van deze bepalingen leidt tot de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de betrokken producten zoals die worden vastgesteld in de bijlage bij deze verordening;
- (9) Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1422/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 september 1999.

⁽¹⁾ PB L 177 van 1.7.1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB L 159 van 3.6.1998, blz. 38.

⁽³⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 12.

⁽⁴⁾ PB L 145 van 27.6.1968, blz. 12.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 september 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor melasse

(in EUR)

| GN-code | Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product | Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product | Toe te passen recht bij invoer als gevolg van schorsing van de invoerrechten, als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, per 100 kg netto van het betrokken product ⁽²⁾ |
|---------------------------|--|---|--|
| 1703 10 00 ⁽¹⁾ | 6,18 | 0,28 | — |
| 1703 90 00 ⁽¹⁾ | 7,60 | 0,00 | — |

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 785/68.

⁽²⁾ Dit bedrag vervangt, overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, het voor deze producten vastgestelde bedrag van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

VERORDENING (EG) Nr. 2023/1999 VAN DE COMMISSIE**van 22 september 1999****tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 8e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1489/1999**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1148/98 van de Commissie ⁽²⁾, met name op artikel 17, lid 5, tweede alinea, onder b),

- (1) Overwegende dat krachtens Verordening (EG) nr. 1489/1999 van de Commissie van 7 juli 1999 betreffende een permanente inschrijving voor de vaststelling van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte suiker ⁽³⁾, deelinschrijvingen worden gehouden voor de uitvoer van deze suiker;
- (2) Overwegende dat, overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1489/1999 naar gelang van het geval, een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer wordt vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving, waarbij met name rekening wordt gehouden met de situatie en de te verwachten ontwikke-

ling van de suikermarkt in de Gemeenschap en daarbuiten;

- (3) Overwegende dat na onderzoek van de offertes de in artikel 1 bedoelde bepalingen moeten worden vastgesteld voor de 8e deelinschrijving;
- (4) Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 8e deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EG) nr. 1489/1999, wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 51,454 EUR/100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 september 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 september 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 177 van 1.7.1981, blz. 4.
⁽²⁾ PB L 159 van 3.6.1998, blz. 38.
⁽³⁾ PB L 172 van 8.7.1999, blz. 27.

VERORDENING (EG) Nr. 2024/1999 VAN DE COMMISSIE**van 22 september 1999****tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 1 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1148/98 van de Commissie ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 19, lid 4, eerste alinea, onder a),

- (1) Overwegende dat krachtens artikel 19 van Verordening (EEG) nr. 1785/81 het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1, lid 1, onder a), van die verordening genoemde producten en de prijzen voor deze producten in de Gemeenschap overbrugd kunnen worden door een restitutie bij de uitvoer;
- (2) Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1785/81 de restituties voor witte suiker en ruwe suiker, welke niet gedenatureerd en in onveranderde vorm uitgevoerd zijn, vastgesteld moeten worden rekening houdend met de toestand op de markt van de Gemeenschap en op de wereldmarkt voor suiker, en vooral met de in artikel 17 bis van genoemde verordening bedoelde prijs- en kostenelementen; dat volgens dit artikel eveneens met het economische aspect van de voorgenomen uitvoertransactie rekening moet worden gehouden;
- (3) Overwegende dat voor ruwe suiker de restitutie vastgesteld moet worden voor de standaardkwaliteit die bepaald is in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad van 9 april 1968 houdende vaststelling van de standaardkwaliteit voor ruwe suiker en van de plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap voor de berekening van de cif-prijzen in de sector suiker ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 ⁽⁴⁾; dat deze restitutie bovendien werd vastgesteld overeenkomstig artikel 17 bis, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1785/81; dat kandijnsuiker in Verordening (EG) nr. 2135/95 van de Commissie van 7 september 1995 inzake uitvoeringsbepalingen voor de toekenning van uitvoerrestituties in de sector suiker ⁽⁵⁾ werd omschreven; dat het aldus bere-

kende restitutiebedrag voor gearomatiseerde suiker en suiker waaraan kleurstoffen zijn toegevoegd, moet gelden voor de hoeveelheid sacharose in de betreffende suiker en bijgevolg worden vastgesteld per percent sacharosegehalte;

- (4) Overwegende dat de toestand op de wereldmarkt of de bijzondere eisen van bepaalde markten het noodzakelijk kunnen maken de restitutie voor suiker naar gelang van de bestemming te variëren;
- (5) Overwegende dat in bijzondere gevallen het bedrag van de restitutie kan worden vastgesteld bij besluiten van verschillende aard;
- (6) Overwegende dat de restitutie elke twee weken moet worden vastgesteld; dat de restitutie tussentijds gewijzigd kan worden;
- (7) Overwegende dat de toepassing van deze regels op de huidige situatie van de suikermarkt en met name op de noteringen of prijzen van suiker in de Gemeenschap en op de wereldmarkt voert tot het vaststellen van de restitutie ter hoogte van de in de bijlage aangegeven bedragen;
- (8) Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij de uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 genoemde producten, welke niet gedenatureerd zijn, worden vastgesteld overeenkomstig de bedragen aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 september 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 september 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 177 van 1.7.1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB L 159 van 3.6.1998, blz. 38.

⁽³⁾ PB L 89 van 10.4.1968, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB L 349 van 31.12.1994, blz. 105.

⁽⁵⁾ PB L 214 van 8.9.1995, blz. 16.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 22 september 1999 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

| Productcode | Restitutiebedrag |
|-----------------|-----------------------------------|
| | — in EUR/100 kg — |
| 1701 11 90 9100 | 43,51 ⁽¹⁾ |
| 1701 11 90 9910 | 41,58 ⁽¹⁾ |
| 1701 11 90 9950 | ⁽²⁾ |
| 1701 12 90 9100 | 43,51 ⁽¹⁾ |
| 1701 12 90 9910 | 41,58 ⁽¹⁾ |
| 1701 12 90 9950 | ⁽²⁾ |
| | — in EUR/1 % sacharose × 100 kg — |
| 1701 91 00 9000 | 0,4730 |
| | — in EUR/100 kg — |
| 1701 99 10 9100 | 47,30 |
| 1701 99 10 9910 | 45,20 |
| 1701 99 10 9950 | 45,20 |
| | — in EUR/1 % sacharose × 100 kg — |
| 1701 99 90 9100 | 0,4730 |

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 17 bis, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1785/81.

⁽²⁾ Vaststelling geschorst door Verordening (EEG) nr. 2689/85 van de Commissie (PB L 255 van 26.9.1985, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3251/85 (PB L 309 van 21.11.1985, blz. 14).

VERORDENING (EG) Nr. 2025/1999 VAN DE COMMISSIE
van 22 september 1999
tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1627/89 betreffende de aankoop van rundvlees door
middel van inschrijving

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1633/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 6, lid 7,

- (1) Overwegende dat op grond van Verordening (EEG) nr. 1627/89 van de Commissie van 9 juni 1989 betreffende de aankoop van rundvlees door middel van inschrijving ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1909/1999 ⁽⁴⁾, in bepaalde lidstaten of gebieden van een lidstaat rundvlees van bepaalde kwaliteitsgroepen door middel van inschrijving kan worden aangekocht;
- (2) Overwegende dat op grond van artikel 6, leden 2, 3 en 4, van Verordening (EEG) nr. 805/68 en van het feit dat de interventie moet worden beperkt tot de aankopen die

nodig zijn voor een behoorlijke ondersteuning van de markt, aan de hand van de prijsnoteringen waarvan de Commissie kennis heeft, de lijst van de lidstaten of gebieden van een lidstaat waar de inschrijving gehouden wordt, en van de kwaliteitsgroepen waarop de interventieaankopen betrekking kunnen hebben, overeenkomstig de bijlage bij deze verordening moet worden aangepast,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1627/89 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 27 september 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 september 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 148 van 28.6.1968, blz. 24.

⁽²⁾ PB L 210 van 28.7.1998, blz. 17.

⁽³⁾ PB L 159 van 10.6.1989, blz. 36.

⁽⁴⁾ PB L 236 van 7.9.1999, blz. 4.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 1627/89

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1627/89

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1627/89 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1627/89

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1^{er} paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 1627/89

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 1627/89

In artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1627/89 bedoelde lidstaten of gebieden van een lidstaat en kwaliteitsgroepen

Estados-Membros ou regiões de Estados-Membros e grupos de qualidades referidos no n.º 1 do artigo 1.º do Regulamento (CEE) n.º 1627/89

Jäsenvaltiot tai alueet ja asetuksen (ETY) N:o 1627/89 1 artiklan 1 kohdan tarkoittamat laaturyhmät

Medlemsstater eller regioner och kvalitetsgrupper som avses i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 1627/89

| | | | | | | |
|---|-------------|---|---|-------------|---|---|
| Estados miembros o regiones de Estados miembros | Categoría A | | | Categoría C | | |
| Medlemsstat eller region | Kategori A | | | Kategori C | | |
| Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats | Kategorie A | | | Kategorie C | | |
| Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μέλους | Κατηγορία Α | | | Κατηγορία Γ | | |
| Member States or regions of a Member State | Category A | | | Category C | | |
| États membres ou régions d'États membres | Catégorie A | | | Catégorie C | | |
| Stati membri o regioni di Stati membri | Categoria A | | | Categoria C | | |
| Lidstaat of gebied van een lidstaat | Categorie A | | | Categorie C | | |
| Estados-Membros ou regiões de Estados-Membros | Categoria A | | | Categoria C | | |
| Jäsenvaltiot tai alueet | Luokka A | | | Luokka C | | |
| Medlemsstater eller regioner | Kategori A | | | Kategori C | | |
| | U | R | O | U | R | O |
| België-Belgique | × | × | | | | |
| Danmark | | × | | | | |
| France | | | | | | × |
| Great Britain | | | | | × | |
| Ireland | | | | × | × | × |
| Northern Ireland | | | | × | × | × |
| Österreich | × | × | | | | |

VERORDENING (EG) Nr. 2026/1999 VAN DE COMMISSIE**van 22 september 1999****betreffende de afgifte van uitvoercertificaten van het A2-stelsel in de sector groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2190/96 van de Commissie van 14 november 1996 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad wat de toekenning van uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit betreft ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1303/1999 ⁽²⁾, en met name op artikel 3, lid 4,

- (1) Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 1926/1999 van de Commissie ⁽³⁾, indicatieve restitutievoeten zijn vastgesteld, alsmede indicatieve hoeveelheden voor andere dan in het kader van de voedselhulp aangevraagde uitvoercertificaten van het A2-stelsel;
- (2) Overwegende dat voor citroenen en appels die bestemd zijn voor geografisch gebied FO2, gezien de economische situatie in de verschillende betrokken bestemmingsgroepen als vermeld in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 1926/1999, op basis van de door de marktdeelnemers in hun aanvragen voor certificaten van het A2-stelsel verstrekte aanwijzingen definitieve restitutievoeten moeten worden vastgesteld die verschillen van de indicatieve restitutievoeten, alsmede afgiftepercentages die op de gevraagde hoeveelheden moeten worden toegepast; dat de definitieve restitutievoeten maximaal zo hoog mogen zijn als de indicatieve restitutievoeten vermeerderd met 50 %;

- (3) Overwegende dat op grond van artikel 3, lid 5, van Verordening (EG) nr. 2190/96 de aanvragen voor hogere restitutievoeten dan de overeenkomstige definitieve restitutievoeten als nietig moeten worden beschouwd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor uitvoercertificaten van het A2-stelsel die zijn aangevraagd op grond van artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1926/1999, is de daadwerkelijke aanvraagdatum, als bedoeld in artikel 3, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 2190/96, 23 september 1999.
2. Voor de in lid 1 bedoelde certificaten geldt de definitieve restitutievoet die in de bijlage bij deze verordening is aangegeven en worden op de aangevraagde hoeveelheden de daar vermelde afgiftepercentages toegepast.
3. Op grond van artikel 3, lid 5, van Verordening (EG) nr. 2190/96 worden de in lid 1 bedoelde aanvragen voor hogere restitutievoeten dan de in de bijlage vermelde overeenkomstige definitieve restitutievoeten als nietig beschouwd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 september 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 september 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 292 van 15.11.1996, blz. 12.⁽²⁾ PB L 155 van 22.6.1999, blz. 29.⁽³⁾ PB L 238 van 9.9.1999, blz. 20.

BIJLAGE

| Product | Bestemming of groep van bestemmingen (*) | Definitieve restitutievoet (EUR/t nettogewicht) | Op de gevraagde hoeveelheden toe te passen afgiftepercentages |
|---------------------------|--|---|---|
| Tomaten | A01 | 20 | 100 % |
| Sinaasappelen | F01, F02, F05 | 50 | 88 % |
| Citroenen | A01 | 40 | 100 % |
| Druiven voor tafelgebruik | A01 | 25 | 100 % |
| Appelen | F01 | 40 | 91 % |
| | F02 | 30 | 74 % |
| Perziken en nectarines | A21 | — | — |

(*) De codes voor de bestemming zijn als volgt:

A01: alle bestemmingen;

A21: alle bestemmingen met uitzondering van Zwitserland;

F01: Noorwegen, IJsland, Groenland, Faeröer, Polen, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Albanië, Estland, Letland, Litouwen, Bosnië-Herzegovina, Kroatië, Slovenië, Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Federale Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) en Malta;

F02: Armenië, Azerbeidzjan, Wit-Rusland, Georgië, Kazachstan, Kirgizië, Moldavië, Rusland, Tadzjikistan, Turkmenistan, Oezbekistan, Oekraïne, in artikel 34 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie bedoelde bestemmingen;

F05: Zwitserland, Tsjechië, Slowakije en Japan.

VERORDENING (EG) Nr. 2027/1999 VAN DE COMMISSIE**van 22 september 1999****tot wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1253/1999 ⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 8,

- (1) Overwegende dat het correctiebedrag, van toepassing op de restitutie voor granen, werd vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1988/1999 van de Commissie ⁽³⁾;
- (2) Overwegende dat het, gezien de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, daarbij rekening houdende met de verwachte ontwikkeling van de markt, nodig is het geldende correctiebedrag, toepasselijk op de restitutie voor granen, te wijzigen;

- (3) Overwegende dat het correctiebedrag volgens dezelfde procedure als de restitutie moet worden vastgesteld; dat het tussentijds kan worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het correctiebedrag, van toepassing op de vooraf vastgestelde restituties voor de uitvoer van de in artikel 1, lid 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten, uitgezonderd mout, wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 september 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 september 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 18.

⁽³⁾ PB L 245 van 17.9.1999, blz. 27.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 22 september 1999 tot wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag

(in EUR/t)

| Productcode | Bestemming (1) | Lopend 9 | 1e term. 10 | 2e term. 11 | 3e term. 12 | 4e term. 1 | 5e term. 2 | 6e term. 3 |
|-----------------|----------------|-------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|
| 1001 10 00 9200 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1001 10 00 9400 | 01 | 0 | -1,00 | -2,00 | -3,00 | -4,00 | — | — |
| 1001 90 91 9000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1001 90 99 9000 | 01 | 0 | 0 | 0 | -2,00 | -4,00 | — | — |
| 1002 00 00 9000 | 01 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | — | — |
| 1003 00 10 9000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1003 00 90 9000 | 03 | 0 | -25,00 | -25,00 | -25,00 | -25,00 | — | — |
| | 02 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | — | — |
| 1004 00 00 9200 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1004 00 00 9400 | 01 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | — | — |
| 1005 10 90 9000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1005 90 00 9000 | 01 | — | — | — | — | — | — | — |
| 1007 00 90 9000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1008 20 00 9000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1101 00 11 9000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1101 00 15 9100 | 01 | 0 | 0 | 0 | -2,74 | -5,48 | — | — |
| 1101 00 15 9130 | 01 | 0 | 0 | 0 | -2,56 | -5,12 | — | — |
| 1101 00 15 9150 | 01 | 0 | 0 | 0 | -2,36 | -4,72 | — | — |
| 1101 00 15 9170 | 01 | 0 | 0 | 0 | -2,18 | -4,36 | — | — |
| 1101 00 15 9180 | 01 | 0 | 0 | 0 | -2,04 | -4,08 | — | — |
| 1101 00 15 9190 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1101 00 90 9000 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1102 10 00 9500 | 01 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | — | — |
| 1102 10 00 9700 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1102 10 00 9900 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1103 11 10 9200 | 01 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | — | — |
| 1103 11 10 9400 | 01 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | — | — |
| 1103 11 10 9900 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1103 11 90 9200 | 01 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | — | — |
| 1103 11 90 9800 | — | — | — | — | — | — | — | — |

(1) De bestemmingen zijn de volgende:

- 01 alle derde landen,
- 02 andere derde landen,
- 03 Verenigde Staten, Canada en Mexico.

NB: De zones zijn die welke worden omschreven door de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2145/92 van de Commissie (PB L 214 van 30.7.1992, blz. 20).

RECTIFICATIES

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1617/1999 van de Commissie van 23 juli 1999 houdende gedetailleerde regels voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 2494/95 van de Raad wat de minimumnormen voor de behandeling van verzekeringen in het geharmoniseerde indexcijfer van de consumptieprijzen betreft, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2214/96

(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 192 van 24 juli 1999)

Op bladzijde 9, artikel 3, lid 1:

in plaats van: „1. De gewichten voor verzekering zijn een schatting van het aandeel van de geaggregeerde uitgaven van de huishoudens voor de vergoeding voor de verzekeringsdienst voor verzekeringen die door het CICP worden gedekt, in de totale uitgaven voor alle door het GICP gedekte goederen en diensten.”

te lezen: „1. De gewichten voor verzekering zijn een schatting van het aandeel van de geaggregeerde uitgaven van de huishoudens voor de vergoeding voor de verzekeringsdienst voor verzekeringen die door het CICP worden gedekt, in de totale uitgaven voor alle door het GICP gedekte goederen en diensten. De gewichten weerspiegelen de gemiddelde geaggregeerde uitgaven over drie jaar.”.

Rectificatie van Richtlijn 94/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 1994 tot veertiende wijziging van Richtlijn 76/769/EEG betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten

(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 365 van 31 december 1994)

Bladzijde 9, punt 31, lijst 5, categorie 1, laatste regel:

in plaats van: „warfarine; 4-hydroxy-3-(3-oxo-1-fenylbutyl)-cumarine”

te lezen: „warfarine (°); 4-hydroxy-3-(3-oxo-1-fenylbutyl)-cumarine

(°) De aanduiding „warfarine” is in Frankrijk niet toegelaten.”

Rectificatie van Richtlijn 89/677/EEG van de Raad van 21 december 1989 houdende achtste wijziging van Richtlijn 76/769/EEG betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten

(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 398 van 30 december 1989)

Bladzijde 21, artikel 1, punt 4, betreffende bijlage I, punt 17 van Richtlijn 76/769/EEG:

in plaats van: „basisch loodcarbonaat”

te lezen: „trilood-bis(carbonaat)-dihydroxide”.
